

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/1156 AL COMISIEI**din 4 august 2020****de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 al Comisiei asupra importurilor de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune ușor modificate**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5),

întrucât:

1. PROCEDURA**1.1. Măsurile existente**

- (1) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 al Comisiei ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul inițial”), Comisia a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China” sau „RPC”). Taxele antidumping individuale în vigoare se situează între 17,2 % și 27,9 %. Toți producătorii-exportatori care au cooperat și care nu au fost incluși în eșantion, enumerați în anexa la regulamentul respectiv, au fost taxați cu 26,1 %, iar toți ceilalți producători-exportatori (care nu au cooperat) sunt supuși taxei reziduale de 27,9 %.
- (2) Aceste măsuri sunt denumite în continuare „măsuri în vigoare”, iar ancheta care a condus la măsurile instituite prin regulamentul inițial este denumită în continuare „ancheta inițială”.

1.2. Deschiderea anchetei din oficiu

- (3) Comisia a avut la dispoziție suficiente dovezi care au arătat că măsurile în vigoare au fost eludate prin mici modificări aduse produsului în cauză. Mai precis, statisticile la nivel TARIC de 10 cifre au arătat că, după instituirea taxei antidumping definitive, a avut loc o modificare semnificativă a configurației schimburilor comerciale constând în exporturi din Republica Populară Chineză în Uniune.
- (4) Din dovezi a reieșit faptul că această modificare este determinată de importurile de produs în cauză ușor modificat și că nu a existat nicio altă motivație sau justificare economică pentru astfel de procese, practici sau acțiuni decât instituirea taxei.
- (5) Din dovezile aflate la dispoziția Comisiei a reieșit faptul că efectele corective ale măsurilor în vigoare erau subminate atât în ceea ce privește cantitățile, cât și prețurile.
- (6) De asemenea, Comisia a dispus de suficiente dovezi conform cărora exporturile produsului ușor modificat făceau obiectul unui dumping în raport cu valoarea normală stabilită anterior.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 al Comisiei din 7 februarie 2018 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite la importurile de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune originare din Republica Populară Chineză (JO L 34, 8.2.2018, p. 16).

- (7) Constatând, prin urmare, după informarea statelor membre, că există suficiente dovezi *prima facie* pentru deschiderea unei anchete în temeiul articolului 13 alineatul (3) și al articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, Comisia a decis să ancheteze eventuala eludare a măsurilor în vigoare și să supună înregistrării importurile produsului ușor modificat. Drept urmare, Comisia a adoptat Regulamentul (UE) 2019/1948 ⁽⁷⁾ („regulamentul de deschidere”), inițiind o anchetă din proprie inițiativă.

1.3. Produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei

- (8) Produsul care face obiectul unei posibile eludări este reprezentat de produse laminate plate, din fier sau din oțel aliat sau din oțel nealiat; calmate cu aluminiu; placate sau acoperite prin galvanizare la cald cu zinc și/sau cu aluminiu, alte metale fiind excluse; pasivate chimic; conținând în greutate: minimum 0,015 %, însă maximum 0,170 % carbon, minimum 0,015 %, însă maximum 0,100 % aluminiu, maximum 0,045 % niobiu, maximum 0,010 % titan și maximum 0,010 % vanadiu; prezentate în rulouri, foi „tăiate la lungime” și „benzi înguste”.

Sunt excluse următoarele produse:

- produsele din oțel inoxidabil, din oțeluri cu siliciu numite „magnetice” și din oțeluri rapide,
- produsele simplu laminate la cald sau laminate la rece.

- (9) Produsul în cauză se încadrează în prezent la codurile NC ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 și ex 7226 99 70 (coduri TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) și este originar din Republica Populară Chineză. Acesta este produsul căruia i se aplică măsurile inițiale.

- (10) Produsul care face obiectul anchetei privind o posibilă eludare este reprezentat de produse laminate plate, din fier sau din oțel aliat sau din oțel nealiat; placate sau acoperite prin galvanizare la cald cu zinc și/sau aluminiu și/sau magneziu, aliate sau nu cu siliciu; pasivate chimic; cu sau fără alte tratamente de suprafață, cum ar fi gresarea sau hidrofobizarea; conținând în greutate: maximum 0,5 % carbon, maximum 1,1 % aluminiu, maximum 0,12 % niobiu, maximum 0,17 % titan și maximum 0,15 % vanadiu; prezentate în rulouri, foi „tăiate la lungime” și „benzi înguste”.

Sunt excluse următoarele produse:

- produsele din oțel inoxidabil, din oțeluri cu siliciu numite „magnetice” și din oțeluri rapide,
- produsele simplu laminate la cald sau laminate la rece,
- produsul în cauză, astfel cum este definit în considerentul 8 de mai sus.

- (11) Produsul care face obiectul anchetei se încadrează în prezent la codurile NC ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (coduri TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93), originare din Republica Populară Chineză.

1.4. Ancheta

- (12) Comisia a informat în mod corespunzător cu privire la deschiderea anchetei autoritățile din RPC, producătorii-exportatori din RPC cunoscuți ca fiind vizați și o asociație a industriei din Uniune.

⁽⁷⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1948 al Comisiei din 25 noiembrie 2019 de deschidere a unei anchete privind o posibilă eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 al Comisiei vizând importurile de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune originare din Republica Populară Chineză și de supunere la înregistrare a acestor importuri (JO L 304, 26.11.2019, p. 10).

- (13) Potrivit articolului 3 alineatul (1) din regulamentul de deschidere, pe site-ul de internet al DG Comerț au fost puse la dispoziție chestionare pentru producătorii-exportatori din RPC ⁽⁴⁾.
- (14) Comisia a oferit părților interesate posibilitatea de a-și face cunoscut punctul de vedere în scris și de a solicita să fie audiate în termenul prevăzut în regulamentul de deschidere. Toate părțile au fost informate că lipsa de cooperare ar putea duce la aplicarea articolului 18 din regulamentul de bază și la formularea unor constatări pe baza datelor disponibile.
- (15) S-au prezentat șase grupuri de societăți din RPC și o asociație din partea industriei din Uniune, care reprezenta industria Uniunii, astfel cum este definit în ancheta inițială.
- (16) Din cele șase grupuri menționate, doar două au transmis răspunsuri complete la chestionar și au solicitat scutirea de la eventualele măsuri extinse în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază:
- Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd., Shougang Jingtang United Iron & Steel Co., Ltd. și comercianții afiliați ai acestora, China Shougang International Trade & Engineering Corp., Shougang Holding Trade (Hong Kong) Limited, și Shougang International (Austria) GmbH (denumit în continuare „grupul Shougang”);
 - Bengang Steel Plates Co., Ltd., BX Steel POSCO Cold Rolled Sheet Co. Ltd. și comercianții afiliați ai acestora, Benxi Iron & Steel Hong Kong Limited, Benxi Iron și Steel Group Europe GmbH, (Grupul) Benxi Iron & Steel International Economic and Trading Co., Ltd. și Benxi Iron Steel America Limited (denumit în continuare „grupul BSP”).
- (17) În conformitate cu Avizul privind consecințele pandemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții ⁽⁵⁾, Comisia a decis să nu efectueze vizite de verificare la sediile societăților care au solicitat o scutire din cauza pandemiei de COVID-19. În schimb, Comisia a organizat o videoconferință cu grupul Shougang, pentru a verifica răspunsurile la chestionar transmise de acest grup.
- (18) Din aceleași motive, un alt exportator a înaintat un material scris în loc să se prezinte la audierea solicitată.

1.5. Perioada de raportare și perioada de anchetă

- (19) Ancheta s-a desfășurat în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2013 și 30 septembrie 2019 (PA). În cursul PA au fost colectate date pentru a investiga, printre altele, presupusa modificare a configurației schimburilor comerciale. Pentru perioada cuprinsă între 1 octombrie 2018 și 30 septembrie 2019 (denumită în continuare „perioada de raportare” sau „PR”) au fost colectate date mai detaliate, în vederea examinării eventualei subminări a efectelor corective ale măsurilor în vigoare și existența dumpingului.

2. REZULTATELE ANCHETEI

2.1. Considerații generale

- (20) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a analizat dacă a existat o modificare a configurației schimburilor comerciale între produsul în cauză și produsul ușor modificat originar din RPC, dacă această modificare decurge din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu a existat o motivație suficientă sau o justificare economică alta decât evitarea impunerii taxei, fiind dovedit că există prejudicii sau că efectele corective ale taxei sunt compromise în ceea ce privește prețul și/sau cantitățile produsului care face obiectul anchetei și dacă există probe privind existența unui dumping în conformitate cu articolul 2 din regulamentul de bază.

2.2. Gradul de cooperare

- (21) În avizul de deschidere, producătorii-exportatori chinezi au fost invitați să coopereze și să răspundă la un chestionar pentru a demonstra că exporturile lor nu constituie o eludare.

⁽⁴⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2409

⁽⁵⁾ JO C 86, 16.3.2020, p. 6.

- (22) Cu toate că în ancheta antidumping inițială au fost implicate 19 grupuri sau societăți, doar două grupuri de societăți au solicitat o scutire și au furnizat informațiile solicitate în cadrul procedurii curente. Aceste două grupuri reprezentau 14 % din totalul importurilor din China declarate de producătorii-exportatori în cursul anchetei antidumping inițiale, dar mai puțin de 1 % din totalul importurilor produsului care face obiectul anchetei pe parcursul PR. Prin urmare, a existat un nivel de cooperare scăzut.
- (23) Pe baza răspunsurilor la chestionar, informațiile furnizate de grupul BSP au fost considerate incomplete și nesatisfăcătoare. Prin urmare, Comisia a informat BSP despre intenția sa de a nu lua în considerare informațiile furnizate și de a-și formula constatările cu privire la grup pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.
- (24) Grupul BSP a prezentat comentarii cu privire la intenția Comisiei de a utiliza datele disponibile referitoare la grup. Acesta nu a fost de acord cu concluzia Comisiei potrivit căreia grupul nu a furnizat informațiile necesare și a susținut că a cooperat pe deplin cu Comisia, transmițând la timp toate răspunsurile la chestionar și răspunsuri la cererile de clarificare.
- (25) Grupul BSP a susținut că nu este corectă utilizarea datelor disponibile, deoarece, în primul rând, Comisia ar fi trebuit să solicite în prealabil clarificări cu privire la discrepanțe în cazul cantităților exportate în cursul anchetei inițiale. În al doilea rând, grupul a susținut că tabelul cu numerele de control ale produselor (NCP) ar fi imposibil de întocmit, iar codurile de produs utilizate de societăți nu pot corespunde exact cu NCP stabilite de Comisie. Ca ultimă mențiune, grupul BSP a susținut că nu poate preciza compoziția chimică exactă solicitată de Comisie, întrucât aceasta nu este cerută de standardele din industrie și, prin urmare, se măsoară și se înregistrează doar la solicitarea specifică a clienților.
- (26) Întrucât grupul BSP nu a adus nicio dovadă care să schimbe concluziile Comisiei, aceasta și-a confirmat intenția de a nu lua în considerare răspunsul la chestionar al grupului BSP și de a-și formula constatările cu privire la grup pe baza datelor disponibile, conform articolului 18 din regulamentul de bază.
- (27) Astfel, exporturile provenind de la exportatorii care nu au cooperat au fost estimate la peste 99 % din totalul exporturilor produsului care face obiectul anchetei efectuate din China către Uniune în cursul perioadei de raportare. Prin urmare, în cazul respectivelor exporturi, Comisia a folosit datele disponibile în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.
- (28) Grupul Shougang a cooperat și, în conformitate cu secțiunea 4 de mai jos, a fost scutit de taxele antidumping extinse.

2.3. Modificarea configurației schimburilor comerciale

- (29) Pentru a stabili dacă a existat o modificare a configurației schimburilor comerciale, Comisia a analizat volumul importurilor produsului în cauză și volumul importurilor produsului care face obiectul anchetei în perioada de anchetă.
- (30) Produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei se încadrează la aceleași coduri NC, care includ și alte produse (de exemplu, clase auto). Codurile TARIC specifice care permit determinarea nivelului real al importurilor au fost atribuite ambelor produse doar odată cu deschiderea anchetelor respective, adică în decembrie 2016 pentru produsul în cauză (supus măsurilor antidumping) și în noiembrie 2019 pentru produsul care face obiectul anchetei. Prin urmare, Comisia a fost nevoită să facă estimări ale importurilor relevante.
- (31) Pentru perioada 2013-2016, Comisia a stabilit volumul de import al produselor excluse din sfera de aplicare a măsurilor antidumping (în mare parte clase auto) care se încadrează la aceleași coduri NC ca și produsul în cauză, pe baza dovezilor furnizate în cadrul anchetei antidumping inițiale, și anume a stabilit că aproximativ 15 % din importurile din codurile NC constau în alte produse decât produsul în cauză ⁽⁶⁾.
- (32) Pentru perioada următoare, importurile totale au fost stabilite pe baza codurilor NC complete, importurile produsului în cauză s-au bazat pe coduri TARIC specifice, importurile de clase auto s-au bazat pe estimările transmise de industria Uniunii, iar importurile produsului care face obiectul anchetei au fost stabilite prin diferență.

⁽⁶⁾ JO L 34, 8.2.2018, a se vedea considerentele 64-66.

(33) Tabelul de mai jos prezintă informațiile colectate.

Tabelul 1 Volumul (în tone) al importurilor din RPC în UE ale produsului în cauză și ale produsului care face obiectul anchetei

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	PR
Produsul în cauză	755 238 ⁽¹⁾	907 319 ⁽¹⁾	1 176 071 ⁽¹⁾	1 981 490 ⁽¹⁾	820 017 ⁽²⁾	754 ⁽²⁾	204 ⁽²⁾
Produsul care face obiectul anchetei	30 000 - 35 000 ⁽³⁾	40 000 - 45 000 ⁽³⁾	5 000 - 10 000 ⁽³⁾	15 000 - 20 000 ⁽³⁾	977 932 ⁽³⁾	913 226 ⁽³⁾	988 937 ⁽³⁾
Alte produse (clase auto)	100 000 - 105 000 ⁽³⁾	115 000 - 120 000 ⁽³⁾	200 000 - 205 000 ⁽³⁾	330 000 - 335 000 ⁽³⁾	350 000 ⁽⁴⁾	450 000 ⁽⁴⁾	550 000 ⁽⁴⁾
Total ⁽⁴⁾	888 515	1 067 434	1 383 613	2 331 165	2 147 949	1 363 980	1 539 142

Surse: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 al Comisiei, Eurostat și estimări ale industriei.

⁽¹⁾ 85 % din codurile NC aplicabile astfel cum sunt definite pentru perioada vizată în ancheta inițială. Pentru anul 2016 s-a aplicat aceeași premisă.

⁽²⁾ Coduri TARIC.

⁽³⁾ Importurile de alte produse decât produsul în cauză, dar incluzând produsul care face obiectul anchetei, precum și clasele auto înainte de instituirea măsurilor inițiale, au reprezentat aproximativ 15 % din importurile totale la nivel de cod NC, pe baza constatărilor anchetei inițiale pentru perioada 2013-2016. Producătorul-exportator care a cooperat vânduse deja anumite tipuri de produse care se încadrează în definiția produsului care face obiectul anchetei, înainte de instituirea măsurilor inițiale, în 2013-2016.

⁽⁴⁾ Importurile totale din cadrul codurilor NC, inclusiv produsul în cauză, produsul care face obiectul anchetei și alte produse.

⁽⁵⁾ Obținute prin diferență, importurile totale minus importurile produsului în cauză și ale altor produse.

⁽⁶⁾ Estimarea industriei pe baza informațiilor de piață pentru perioada următoare anchetei inițiale.

(34) Volumul total al importurilor produsului în cauză originare din RPC a scăzut de la 1 857 490 de tone pe parcursul perioadei de anchetă aferente anchetei antidumping inițiale (octombrie 2015-septembrie 2016) la 204 tone pe parcursul perioadei de raportare. Scăderea a fost deosebit de semnificativă începând din iunie 2017, când Comisia a decis ca importurile produsului în cauză să fie supuse înregistrării ⁽⁷⁾.

(35) În paralel, importurile produsului care face obiectul anchetei au început să crească abia din 2017. Acestea au fluctuat între 978 000 și 988 937 de tone între 2017 și PR, deși fuseseră ne semnificative înainte de începerea anchetei inițiale.

(36) Cvasidispariția importurilor produsului în cauză după instituirea de măsuri antidumping, împreună cu creșterea paralelă a importurilor produsului care face obiectul anchetei, constituie o modificare semnificativă a configurației schimburilor comerciale, astfel cum este prevăzută la articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază.

2.4. Existența unor practici de eludare

(37) Articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază prevede că modificarea configurației schimburilor comerciale decurge din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu există o motivație suficientă sau o justificare economică alta decât impunerea taxei. Practicile, operațiunile sau prelucrările includ, printre altele, mici modificări aduse produsului în cauză, pentru a putea face obiectul unor coduri vamale care, în mod normal, nu fac obiectul măsurilor, cu condiția ca aceste modificări să nu schimbe caracteristicile esențiale ale produsului.

(38) Produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei au aceleași caracteristici esențiale. Produsul care face obiectul anchetei se obține prin mici modificări ale produsului în cauză, de exemplu modificând puțin compoziția chimică a produsului sau stratul de acoperire al acestuia. Producătorii produsului în cauză pot efectua cu ușurință aceste modificări și pot produce atât produsul în cauză, cât și produsul care face obiectul anchetei folosind aceleași linii de producție. Produsele rezultate pot fi utilizate în aceleași scopuri, și anume în industria construcțiilor sau pentru fabricarea de produse electrocasnice. Din punctul de vedere al producătorilor și al utilizatorilor, produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei ar trebui să fie considerate același produs.

⁽⁷⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1238 al Comisiei din 7 iulie 2017 de supunere la înregistrare a importurilor de anumite tipuri de oțel rezistente la coroziune originare din Republica Populară Chineză (JO L 177, 8.7.2017, p. 39).

- (39) Doar două grupuri de producători-exportatori chinezi au transmis o cerere de scutire pentru a demonstra că sunt producători veritabili ai produsului care face obiectul anchetei și că nu și-au mărit vânzările din acest produs în Uniune după instituirea măsurilor inițiale. Acești doi producători au reprezentat doar o mică parte (mai puțin de 1 %) din importurile produsului care face obiectul anchetei pe parcursul PR. Prin contrast, în cadrul anchetei antidumping inițiale cooperaseră 19 grupuri de exportatori chinezi. Acest nivel scăzut de cooperare a sugerat faptul că mulți dintre exportatorii chinezi ai produsului care face obiectul anchetei nu au dorit să prezinte dovezi că nu au efectuat mici modificări ale produsului în cauză în urma instituirii de măsuri antidumping. Prin urmare, Comisia a fost nevoită să recurgă la alte surse de informații, care să fie utilizate ca date disponibile, pentru a obține dovezi pozitive privind existența eludării.
- (40) Industria Uniunii a oferit exemple de practici utilizate de exportatorii chinezi pentru a modifica puțin produsul în cauză ca să-l facă să se încadreze în coduri vamale specifice, care nu erau supuse măsurilor. Aceste informații au confirmat existența diferitelor practici de eludare.
- (41) Asociația care reprezintă industria Uniunii a furnizat un certificat de testare a unui eșantion importat, în care se precizează că a fost adăugat magneziu în stratul de acoperire. Prin această mică modificare, produsul a intrat sub incidența unui cod TARIC diferit de cel al produsului în cauză și în consecință nu a fost vizat de măsurile inițiale.
- (42) În plus, asociația care reprezintă industria Uniunii a pus la dispoziție materiale de promovare ale unui exportator chinez, prin care se promovează vânzările de oțeluri rezistente la coroziune cu un strat de acoperire căruia i s-a adăugat magneziu, indicând în mod specific că nu ar fi aplicabile măsurile antidumping pentru acest produs.
- (43) De asemenea, asociația care reprezintă industria Uniunii a transmis informații în care se arată că unii importatori au încercat să scoată importurile proprii din sfera de aplicare a măsurilor în vigoare, de exemplu importând un produs care avea aplicat un strat subțire de ulei sau care fusese gresat doar câțiva metri la capete, inclusiv în centrul ruloului, în timp ce restul acestuia a rămas pasivat, motiv pentru care ar fi trebuit să facă obiectul măsurilor inițiale.
- (44) Având în vedere dovezile de mai sus, care constituie date disponibile cu privire la producătorii-exportatori care nu au cooperat, Comisia a stabilit existența unei practici de eludare la nivel de țară, în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, pentru toate importurile din RPC ale produsului care face obiectul anchetei. Această practică de eludare se prezintă sub forma unei ușoare modificări a produsului în cauză, pentru ca acesta să poată fi încadrat la anumite coduri vamale care, în mod normal, nu intră sub incidența măsurilor.
- (45) Pe lângă cele de mai sus, existența unor practici de eludare ale exportatorilor chinezi ca urmare a instituirii de măsuri antidumping pentru produsul în cauză a mai fost stabilită și în alte jurisdicții.
- (46) Australia a încheiat în 2016 o anchetă anti-eludare în cadrul căreia a constatat că oțelul galvanizat nealiat exportat a fost ușor modificat printr-o modificare minoră a procesului de fabricație cu adăugarea de elemente de aliere ⁽⁸⁾.
- (47) În februarie 2020, Statele Unite ale Americii au ajuns de asemenea la concluzia că are loc o eludare în ceea ce privește anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune, produsul fiind expedit din China către o serie de țări terțe (Costa Rica, Malaysia și Emiratele Arabe Unite), unde a suferit prelucrări minore ⁽⁹⁾.
- (48) Practicile menționate mai sus indică faptul că exportatorii chinezi au recurs la practici anti-eludare în privința unor exporturi nu numai către Uniune, ci și către alte piețe de export.

2.5. Compromiterea efectelor corective ale taxei

- (49) Așa cum se arată în tabelul 1 de mai sus, importurile în Uniune ale produsului care face obiectul anchetei provenite de la exportatori chinezi au crescut semnificativ între 2016 și PR. În PR, produsul care face obiectul anchetei a reprezentat 53 % din importurile prejudiciabile din perioada anchetei antidumping inițiale.

⁽⁸⁾ https://www.industry.gov.au/sites/default/files/adc/public-record/040_-_final_report_-_rep_290_and_298_0.pdf

⁽⁹⁾ <https://www.trade.gov/press-release/us-department-commerce-announces-preliminary-rulings-self-initiated-circumvention>

- (50) În ceea ce privește volumul, industria Uniunii a raportat, pe parcursul PR, vânzări ale Uniunii între 4 000 000 și 5 000 000 de tone, în timp ce importurile totale ale produsului în cauză și ale produsului care face obiectul anchetei au reprezentat 2 441 000 de tone, ceea ce înseamnă un consum total al Uniunii între 6 441 000 și 7 441 000 de tone. Prin urmare, cota de piață a importurilor din China a fost estimată la un nivel de peste 13 %.
- (51) În privința prețurilor, Comisia a comparat prețul de export al produsului ușor modificat cu prețul de vânzare al industriei Uniunii în cursul PR.
- (52) Întrucât prețurile și costurile au evoluat de la ancheta inițială, prețul țintă al produsului în cauză din cadrul anchetei inițiale nu a mai reflectat prețul din cursul PR. Prin urmare, Comisia a comparat prețul de export al produsului ușor modificat cu prețul industriei Uniunii din cursul PR, furnizat de industria Uniunii.
- (53) Prețul importurilor din China raportat de Eurostat reprezintă o combinație între produsul în cauză ușor modificat și clasele de oțel auto mai scumpe. Având în vedere nivelul scăzut de cooperare manifestat de exportatorii chinezi și în absența altor informații de încredere, Comisia s-a bazat pe o estimare prezentată de industria Uniunii, potrivit căreia prețul claselor de oțel auto este cu 20 % mai mare decât cel al produsului în cauză, ceea ce este valabil și pentru importurile de produse similare din China.
- (54) Aplicând diferența de preț între produsul în cauză și produsul care face obiectul anchetei la valoarea de import a produsului care face obiectul anchetei, furnizată de Eurostat, prețurile de import din China ale produsului care face obiectul anchetei au subcitat cu aproximativ 4 % prețul din Uniune în cursul PR. De asemenea, industria Uniunii a prezentat date care arată că se află încă în situația de a fi în pierdere.
- (55) Având în vedere volumul semnificativ de importuri constând în produsul care face obiectul anchetei și care au înlocuit în mare măsură importurile produsului în cauză după instituirea măsurilor inițiale, precum și prețurile scăzute ale acestuia, s-a concluzionat că efectele corective ale taxei au fost compromise atât în ceea ce privește cantitățile, cât și prețurile.

2.6. Dovezi în sprijinul existenței dumpingului în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru produsul similar

- (56) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a analizat dacă prețurile la export ale produsului care face obiectul anchetei au fost prețuri de dumping.
- (57) Având în vedere nivelul neglijabil de cooperare manifestat de producătorii-exportatori, Comisia a estimat prețul de export pe baza datelor Eurostat, ajustate în urma estimării realizate de industria Uniunii, după cum se explică în considerentul 53.
- (58) Prețul mediu al importurilor din China furnizat de Eurostat, ajustat cu valoarea franco fabrică conform datelor cu privire la ajustări ale unicului exportator care a cooperat, a fost comparat cu valoarea normală medie ponderată stabilită în cadrul anchetei inițiale.
- (59) Comparația dintre valoarea normală și prețul de export a arătat un nivel de dumping de aproximativ 14 % în perioada de raportare în cazul producătorilor-exportatori care nu au cooperat.

2.7. Concluzie

- (60) Pe baza constatărilor prezentate anterior, Comisia a concluzionat că taxa antidumping definitivă instituită pentru produsul în cauză, astfel cum a fost definit în cadrul anchetei inițiale, a fost eludată de importurile produsului ușor modificat originare din RPC.
- (61) Ancheta a arătat că a survenit o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre RPC și Uniune care decurge din practici, operațiuni sau prelucrări pentru care nu există o motivație suficientă sau o justificare economică alta decât impunerea taxei.
- (62) Comisia a constatat că efectele corective ale taxei sunt compromise din cauza prețurilor și/sau a cantităților de produs similar. Au fost, de asemenea, identificate dovezi în sprijinul existenței unui dumping în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar.

3. MĂSURILE

- (63) Având în vedere constatările de mai sus, s-a concluzionat că taxa antidumping definitivă instituită pentru anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune originare din RPC este eludată de importurile originare din RPC ale produsului care face obiectul anchetei.
- (64) Prin urmare, în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, măsurile antidumping în vigoare privind importurile de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune originare din RPC ar trebui să fie extinse la importurile originare din RPC ale produsului care face obiectul anchetei.
- (65) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) și cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, care stipulează că orice măsuri extinse ar trebui să se aplice importurilor care au intrat în Uniune sub obligația de înregistrare instituită de regulamentul de deschidere, taxa antidumping ar trebui să fie percepută la importurile în Uniune originare din RPC ale produsului care face obiectul anchetei.

4. CERERI DE SCUTIRE

- (66) Două grupuri de producători-exportatori din RPC au solicitat să fie exceptate de la eventualele măsuri extinse și au depus o cerere de scutire în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (67) După cum se menționează în considerentul 26, unul dintre cele două grupuri de producători-exportatori chinezi nu a furnizat informațiile necesare în cererea de scutire și, prin urmare, Comisia nu a luat în considerare cele transmise de acest grup de societăți.
- (68) Singurul grup de producători-exportatori și comercianți afiliați ai acestora care a cooperat a furnizat informații despre faptul că vânduse deja un volum mic din produsul care face obiectul anchetei înainte de instituirea măsurilor inițiale, iar de atunci nu a avut loc nicio modificare a configurației schimburilor comerciale. Prin urmare, nu s-a constatat că grupul ar fi fost implicat în practici de eludare și Comisia a concluzionat că este justificată o scutire pentru acest grup.
- (69) După cum se menționează în considerentul 17, Comisia a decis să nu efectueze vizite de verificare la sediul grupurilor de societăți care au solicitat o scutire.
- (70) Potrivit Avizului privind consecințele pandemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții, de îndată ce zonele în care sunt situați producătorii-exportatori scutiți nu mai sunt considerate nesigure pentru deplasare, Comisia poate să inițieze din oficiu o reexaminare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază.

5. COMUNICAREA CONSTATĂRILOR

- (71) Faptele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus au fost aduse la cunoștința tuturor părților interesate, acestea fiind invitate să prezinte observații. Doar Eurofer, reclamantul din ancheta inițială, a formulat observații privind comunicarea finală, sprijinind concluziile la care a ajuns Comisia și invitând Comisia să monitorizeze evoluția exporturilor realizate de unicul producător-exportator care a beneficiat de o derogare.
- (72) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din regulamentul de bază,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Taxa antidumping definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 asupra importurilor de produse plate laminate din fier sau din oțel aliat sau nealiat; calmate cu aluminiu; placate sau acoperite prin galvanizare la cald cu zinc și/sau cu aluminiu, alte metale fiind excluse; pasivate chimic; conținând în greutate: minimum 0,015 %, însă maximum 0,170 % carbon, minimum 0,015 %, însă maximum 0,100 % aluminiu, maximum 0,045 % niobiu, maximum 0,010 % titan și maximum 0,010 % vanadiu; prezentate în rulouri, foi „tăiate la lungime” și „benzi înguste”, originare din Republica Populară Chineză

Sunt excluse următoarele produse:

- produsele din oțel inoxidabil, din oțeluri cu siliciu numite „magnetice” și din oțeluri rapide,
- produsele simplu laminate la cald sau laminate la rece.

Produsul în cauză se încadrează în prezent la codurile NC ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 și ex 7226 99 70 (coduri TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) și este originar din Republica Populară Chineză. Acesta este produsul căruia i se aplică măsurile inițiale.

se extinde prin prezentul regulament la importurile de

produse plate laminate din fier, din oțel aliat sau din oțel nealiat; placate sau acoperite prin galvanizare la cald cu zinc și/sau aluminiu și/sau magneziiu, aliate sau nu cu siliciu; pasivate chimic; cu sau fără alte tratamente de suprafață, cum ar fi gresarea sau hidrofobizarea; conținând în greutate: maximum 0,5 % carbon, maximum 1,1 % aluminiu, maximum 0,12 % niobiu, maximum 0,17 % titan și maximum 0,15 % vanadiu; prezentate în rulouri, foi „tăiate la lungime” și „benzi înguste”.

Sunt excluse următoarele produse:

- produsele din oțel inoxidabil, din oțeluri cu siliciu numite „magnetice” și din oțeluri rapide,
- produsele simplu laminate la cald sau laminate la rece,
- produsul în cauză, astfel cum este definit la începutul acestui articol,

care se încadrează în prezent la codurile NC ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (coduri TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93), originare din Republica Populară Chineză.

(2) Această extindere nu se aplică importurilor de produse menționate la alineatul (1) din prezentul articol, fabricate de societățile enumerate mai jos:

Denumirea societății	Codul adițional TARIC
Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd	C229
Shougang Jingtang United Iron and Steel Co., Ltd	C164

(3) Aplicarea scutirilor acordate societăților menționate în mod expres la alineatul (2) din prezentul articol este condiționată de punerea la dispoziția autorităților vamale din statele membre a unei facturi comerciale valabile emise de producător, pe care figurează o declarație datată și semnată de un reprezentant al entității care emite factura, identificat prin numele său și prin funcția sa. Această declarație se redactează după cum urmează: „Subsemnatul (subsemnata) certific faptul că (volumul) de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune vândute la export în Uniunea Europeană, vizate de prezenta factură, au fost fabricate (a fost fabricat) de către (denumirea și adresa societății) (cod adițional TARIC) în (țara în cauză). Declar că informațiile furnizate în prezenta factură sunt complete și corecte.” În cazul în care nu se prezintă o astfel de factură, se aplică taxa instituită prin alineatul (1) din prezentul articol.

(4) Taxa a cărei aplicare este extinsă în temeiul alineatului (1) din prezentul articol se percepe la importurile în Uniune de anumite tipuri de oțeluri rezistente la coroziune, înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1948 și cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036.

- (5) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

- (1) Cererile de scutire de la taxa extinsă prin articolul 1 se formulează în scris în una dintre limbile oficiale ale Uniunii Europene și trebuie semnate de către o persoană autorizată să reprezinte entitatea care solicită scutirea. Cererea trebuie să fie trimisă la următoarea adresă:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Birou: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

- (2) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1036, Comisia poate autoriza, printr-o decizie, scutirea importurilor provenind de la societățile care nu eludează măsurile antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/186 de taxa extinsă prin dispozițiile de la articolul 1 din prezentul regulament.

Articolul 3

Autoritățile vamale sunt invitate să suspende înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (UE) 2019/1948.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 august 2020.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN